

676149-2026 - Konkurrencevilkår

Tyskland – Bortskaffelse af slam – Rahmenvertrag Dezentrale Entsorgung in Dessau-Roßlau
OJ S 190/2026 01/10/2026
Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen
Tjenesteydelser

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Dessauer Versorgungs- und Verkehrsgesellschaft GmbH - DVV - Stadtwerke
E-mail: vergabestelle@dvv-dessau.de
Køberens retlige status: Offentlig virksomhed
Den ordregivende myndigheds aktivitet: Økonomiske anliggender

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Rahmenvertrag Dezentrale Entsorgung in Dessau-Roßlau
Beskrivelse: Gegenstand des Rahmenvertrages vom 01.01.2027 bis 31.12.2028 (24 Monate) und Verlängerungsoption bis 31.12.2029 (12 Monate) und weitere Verlängerungsoption bis 31.12.2030 (12 Monate), umfasst Leistungen zur Entleerung der dezentralen Abwasserbeseitigungsanlagen im Stadtgebiet Dessau-Roßlau einschließlich aller Stadtteile und Stadtbezirke
Identifikator for proceduren: c2f2f032-b1de-47db-987d-f0949ce9697e
Intern ID: 26-034-0400 VgV
Udbudsprocedure: Offentligt udbud
Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser
Primær klassifikation (cpv): 90513900 Bortskaffelse af slam

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Dessau-Roßlau, Kreisfreie Stadt (DEE01)
Land: Tyskland
Yderligere oplysninger: kreisfreien Stadt Dessau-Roßlau einschließlich aller Stadtteile und Stadtbezirke

2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: #Bekanntmachungs-ID: CXS0YBHDYR69DKFA# keine
Retsgrundlag:
Direktiv 2014/24/EU
vgv -

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse, Udbudsdokument
Tilsidesættelse af forpligtelser i henhold til rent nationale udelukkelsesgrunde: gemäß § 123 bzw. § 124 GWB
Deltagelse i en kriminel organisation: gemäß § 123 bzw. § 124 GWB

Terrorhandling eller strafbare handlinger med forbindelse til terroraktivitet: gemäß § 123 bzw. § 124 GWB
Hvidvaskning af penge eller finansiering af terrorisme: gemäß § 123 bzw. § 124 GWB
Svig: gemäß § 123 bzw. § 124 GWB
Korruption: gemäß § 123 bzw. § 124 GWB
Børnearbejde og andre former for menneskehandel: gemäß § 123 bzw. § 124 GWB
Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af skatter og afgifter: gemäß § 123 bzw. § 124 GWB
Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af bidrag til sociale sikringsordninger: gemäß § 123 bzw. § 124 GWB
Tilsidesættelse af forpligtelser på miljølovgivningsområdet: gemäß § 123 bzw. § 124 GWB
Tilsidesættelse af forpligtelser på sociallovgivningsområdet: gemäß § 123 bzw. § 124 GWB
Tilsidesættelse af forpligtelser på det arbejdsretlige område: gemäß § 123 bzw. § 124 GWB
Insolvens: gemäß § 123 bzw. § 124 GWB
Aktiver, der administreres af en kurator: gemäß § 123 bzw. § 124 GWB
Erhvervsvirksomheden er indstillet: gemäß § 123 bzw. § 124 GWB
En situation, der svarer til konkurs i henhold til national ret: gemäß § 123 bzw. § 124 GWB
Alvorlige forsømmelser i forbindelse med udøvelsen af erhvervet: gemäß § 123 bzw. § 124 GWB
Aftaler med andre økonomiske aktører med henblik på konkurrencefordrejning: gemäß § 123 bzw. § 124 GWB
Interessekonflikt som følge af deltagelse i udbudsproceduren: gemäß § 123 bzw. § 124 GWB
Direkte eller indirekte involvering i forberedelsen af denne udbudsprocedure: gemäß § 123 bzw. § 124 GWB
Ophævelse eller en lignende sanktion: gemäß § 123 bzw. § 124 GWB
Afgivelse af urigtige oplysninger, tilbageholdelse af oplysninger, ude af stand til at fremlægge de dokumenter, der anmodes om, eller indhentede fortrolige oplysninger i forbindelse med denne procedure: gemäß § 123 bzw. § 124 GWB

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Rahmenvertrag Dezentrale Entsorgung in Dessau-Roßlau

Beskrivelse: Entleerung der dezentralen Abwasserbeseitigungsanlagen im Stadtgebiet

Dessau-Roßlau einschließlich aller Stadtteile und Stadtbezirke

Intern ID: 26-034-0400 VgV

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 90513900 Bortskaffelse af slam

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Dessau-Roßlau, Kreisfreie Stadt (DEE01)

Land: Tyskland

Yderligere oplysninger: kreisfreien Stadt Dessau-Roßlau einschließlich aller Stadtteile und Stadtbezirke

5.1.3. Anslået varighed

Startdato: 01/01/2027

Varigheds slutdato: 31/12/2030

5.1.4. Fornylse

Højeste antal fornyelser: 2

Yderligere oplysninger om fornyelser: Rahmenvertrages vom 01.01.2027 bis 31.12.2028 (24 Monate) und Verlängerungsoption bis 31.12.2029 (12 Monate) und weitere Verlängerungsoption bis 31.12.2030 (12 Monate). Die optionale Verlängerung des Vertrages darf ausschließlich durch die DESWA erfolgen. Die Entscheidung und Bekanntgabe erfolgt spätestens einen Monat vor Ablauf der 24-monatigen Mindestvertragslaufzeit am 30.11.2028 bzw. nach weiteren 12 Monaten am 30.11.2029. Die vertraglich Einheitspreise sind bei einer Verlängerung bis 31.12.2029 bzw. 31.12.2030 weiterhin gültig.

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Krav til tilbud

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja

Yderligere oplysninger: #Besonders auch geeignet für:other-sme# Das

Hauptleistungsverzeichnis ist in den einzelnen Positionen mit der Menge 1 zu bepreisen. Auf Grundlage von Erfahrungswerten aus vormaligen Aufträgen der DESWA, wurden einzelne Positionen des Hauptleistungsverzeichnisses zu fiktiven Musterprojekten zusammengestellt.

(vgl. Anlage Muster 1 bis Muster 6). Diese sind ebenfalls mit den Einheitspreisen des Hauptleistungsverzeichnisses zu versehen und gehen, gemäß Wertungsmatrix, mit in die Angebotsauswertung ein. Die Musterprojekte dienen nur der Wertung im Vergabeverfahren und finden auch nur dahingehend Anwendung. Das Hauptleistungsverzeichnis ist in den Musterprojekten vollständig abgebildet. Leistungspositionen ohne Mengenangaben sind dabei für das jeweilige Musterprojekt nicht relevant und bei der Kalkulation/Bearbeitung des Musterprojektes nicht zu berücksichtigen. HINWEIS zu Kalkulatorische Mengenansätze:

Bezüglich der kalkulatorischen Mengenansätze dienen die Musterprojekte als Orientierung, da diese den zu erwartenden Einzelabrufen entsprechen. In der Ausführung können die Mengen je Einzelabruf, nach Art und Anwendungsfall, schwanken und daher von den Musterprojekten abweichen. Wertung: Gesamtangebotspreis gemäß Leistungsverzeichnis (Alle Leistungspositionen mit der Menge 1) = 30% Das Angebot mit dem niedrigsten Preis erhält: 10 Punkte Das Angebot mit dem Doppelten des niedrigsten Preises oder mehr erhält: 0 Punkte Gesamtangebotspreis - Musterprojekt 1 (Grubenentleerung großem LKW) = 40% Das Angebot mit dem niedrigsten Preis erhält: 10 Punkte Das Angebot mit dem Doppelten des niedrigsten Preises oder mehr erhält: 0 Punkte Gesamtangebotspreis - Musterprojekt 2 (Grubenentleerung Kleinstfahrzeug) = 7% Das Angebot mit dem niedrigsten Preis erhält: 10 Punkte Das Angebot mit dem Doppelten des niedrigsten Preises oder mehr erhält: 0 Punkte Gesamtangebotspreis - Gesamtangebotspreis - Musterprojekt 3 (Entleerung Kleinkläranlage mit großem LKW) = 8% Das Angebot mit dem niedrigsten Preis erhält: 10 Punkte Das Angebot mit dem Doppelten des niedrigsten Preises oder mehr erhält: 0 Punkte Gesamtangebotspreis - Musterprojekt 4 (Entleerung Kleinkläranlage mit Kleinstfahrzeug) = 5% Das Angebot mit dem niedrigsten Preis erhält: 10 Punkte Das Angebot mit dem Doppelten des niedrigsten Preises oder mehr erhält: 0 Punkte Gesamtangebotspreis - Musterprojekt 5 (Datenerfassung) = 5% Das Angebot mit dem niedrigsten Preis erhält: 10 Punkte Das Angebot mit dem Doppelten des niedrigsten Preises oder mehr erhält: 0 Punkte Gesamtangebotspreis - Musterprojekt 6 (Stundenlohnarbeiten) = 5% Das Angebot mit dem niedrigsten Preis erhält: 10 Punkte Das Angebot mit dem Doppelten des niedrigsten Preises oder mehr erhält: 0 Punkte

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

5.1.9. Udvælgelseskriterier

Kilder til udvælgelseskriterier: Bekendtgørelse, Udbudsdokument

Kriterium: Professionel risikoansvarsforsikring

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Nachweis der Haftpflichtversicherung zu Personen- und Sachschäden mit Deckungssummen für Personenschäden von mindestens 2.500.000,00 EUR und von mindestens für sonstige Schäden 2.500.000,00 EUR (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterium: Certifikater fra kvalitetskontrollinstitutter

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Nachweis der Zertifizierung als Entsorgungsbetrieb gemäß § 56 des Kreislaufwirtschaftsgesetzes für die Abfallart (AVV Abfallschlüssel 20 03 04) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Übergabe des gültigen Zertifikates für die bestimmte Abfallart (lt. AVV Abfallschlüssel 20 03 04) Mindestanforderung: Tätigkeitsbereich Befördern

Kriterium: Gennemsnitlig årlig arbejdsstyrke

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Eigenerklärung zur Eignung gemäß Formblatt VHB 124 LD Teil 1 - Der Nachweis der Eignung hinsichtlich Formblatt VHB 124_LD "Eigenerklärung zur Eignung" durch die im Formblatt VVB 124 LD geforderten folgenden Einzelnachweise: - Angaben zu Arbeitskräften gemäß Formblatt VVB 124 LD. Der Nachweis ist bei dem Einsatz von Nachunternehmern auch von jeden Nachunternehmer zu erbringen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

Kriterium: Tilmelding i et handelsregister

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Eigenerklärung zur Eignung gemäß Formblatt VHB 124 LD Teil 3 - Der Nachweis der Eignung hinsichtlich Formblatt VHB 124_LD "Eigenerklärung zur Eignung" durch die im Formblatt VVB 124 LD geforderten folgenden Einzelnachweise: - Bescheinigung Handelsregister gemäß Formblatt VVB 124 LD Der Nachweis ist bei dem Einsatz von Nachunternehmern auch von jeden Nachunternehmer zu erbringen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen

Kriterium: Godkendelse eller medlemskab af en bestemt organisation nødvendig for servicekontrakter

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Eigenerklärung zur Eignung gemäß Formblatt VHB 124 LD Teil 4 - Der Nachweis der Eignung hinsichtlich Formblatt VHB 124_LD "Eigenerklärung zur Eignung" durch die im Formblatt VVB 124 LD geforderten folgenden Einzelnachweise: - Eigenerklärung im Formblatt VHB 124_LD, dass in der Person des Bewerbers (Unternehmensleitung auch Überwachung der Geschäftsführung oder sonstige Ausübung von Kontrollbefugnissen in leitender Stellung) keine Ausschlussgründe nach §§ 123 und 124 GWB vorliegen (mittels Formblatt VVB 124 LD - Eigenerklärung zur Eignung) - qualifiziertem Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft gemäß Formblatt VVB 124 LD Der Nachweis ist bei dem Einsatz von Nachunternehmern auch von jeden Nachunternehmer zu erbringen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

Kriterium: Referencer på specificerede tjenester

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Eigenerklärung zur Eignung gemäß Formblatt VHB 124 LD Teil 7 - Der Nachweis der Eignung hinsichtlich Formblatt VHB 124_LD "Eigenerklärung zur Eignung" durch die im Formblatt VVB 124 LD geforderten folgenden Einzelnachweise: Der Bieter hat in den letzten abgeschlossenen Geschäftsjahren Leistungen ausgeführt, die mit der zu vergebenen Leistung vergleichbar sind

Kriterium: Godkendelse eller medlemskab af en bestemt organisation ndvendig for servicekontrakter

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Eigenerklärung bzgl. Verordnung (EU) Nr. 2022/576 Bescheinigungen - Eigenerklärung EU-Sanktionen VO 2022_576

Kriterium: Andre konomiske eller finansielle krav

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Nachweise bei Bewerbung als Bietergemeinschaft und /oder Nachunternehmereinsatz (falls zutreffend) - Der Nachweis mittels Formblatt VHB 234 ist nur bei Bewerbung als Bietergemeinschaft einzureichen - Beabsichtigt der Bewerber, sich bei der Erfüllung des Auftrags der Fähigkeit anderer Unternehmen zu bedienen, muss er Art und Umfang der dafür vorgesehenen Leistungsbereiche in seinem Antrag bezeichnen. Dafür ist das Formblatt VVB 235 im Bedarfsfall zu nutzen. Zum Nachweis, dass ihm die erforderlichen Fähigkeiten (Mittel, Kapazitäten) der anderen Unternehmen zur Verfügung stehen, hat er zu dem diese Unternehmen zu benennen und entsprechende Verpflichtungserklärungen dieser Unternehmen vorzulegen. Dafür ist das Formblatt VVB 236 im Bedarfsfall zu nutzen.

Kriterium: Andre konomiske eller finansielle krav

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Eigenerklärung Information zum Bieter - Für den Nachweis ist das Formblatt mit dem Dateinamen "CSX 59 - Eigenerklaerung Informationen zum Bieter.docx"

Kriterium: Specifik rlig omstning

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Eigenerklärung zur Eignung gemäß Formblatt VHB 124 LD Teil 5 - Der Nachweis der Eignung hinsichtlich Formblatt VHB 124_LD "Eigenerklärung zur Eignung" durch die im Formblatt VVB 124 LD geforderten folgenden Einzelnachweise: - Erklärung über den spezifischen Umsatz, der mit dem Auftragsgegenstand vergleichbar ist, in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren (mittels Formblatt VVB 124 LD - Eigenerklärung zur Eignung) Der Nachweis ist bei dem Einsatz von Nachunternehmern auch von jeden Nachunternehmer zu erbringen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen

Kriterium: Andre konomiske eller finansielle krav

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Eigenerklärung zur Eignung gemäß Formblatt VHB 124 LD Teil 6 - Der Nachweis der Eignung hinsichtlich Formblatt VHB 124_LD "Eigenerklärung zur Eignung" durch die im Formblatt VVB 124 LD geforderten folgenden Einzelnachweise: - Angaben zu Insolvenzverfahren und Liquidation (mittels Formblatt VVB 124 LD - Eigenerklärung zur Eignung) - Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung (mittels Formblatt VVB 124 LD - Eigenerklärung zur Eignung) - Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen gemäß Formblatt VVB 124 LD Der Nachweis ist bei dem Einsatz von Nachunternehmern auch von jeden Nachunternehmer zu erbringen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen

Kriterium: Tilmelding i et relevant professionelt register

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Eigenerklärung zur Eignung gemäß Formblatt VHB 124 LDTeil 2 - Der Nachweis der Eignung hinsichtlich Formblatt VHB 124_LD "Eigenerklärung zur Eignung" durch die im Formblatt VVB 124 LD geforderten folgenden Einzelnachweise: - Bescheinigung Eintragung in das Berufsregister bzw. Gewerbeanmeldung gemäß Formblatt VVB 124 LD Der Nachweis ist bei dem Einsatz von Nachunternehmern auch von jeden Nachunternehmer zu erbringen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk

Frist for anmodning om yderligere oplysninger: 26/10/2026 23:59:59 (UTC+01:00)

centraleuropæisk tid, vesteuropæisk sommertid

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0YBHDYR69DKFA/documents>

Ad hoc-kommunikationskanal:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0YBHDYR69DKFA>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://satellite.dtv.de/Satellite/notice/CXS0YBHDYR69DKFA>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 02/11/2026 09:00:00 (UTC+01:00) centraleuropæisk tid, vesteuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 51 Døgn

Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:

Køberen kan beslutte, at alle manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.

Yderligere oplysninger: Nachforderungen gemäß Vergaberecht

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: gemäß Vergabeunterlagen

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

Retlig form, der skal antages af en gruppe af tilbudsgivere, der får tildelt en kontrakt:

Bewerbergemeinschaften sind Zusammenschlüsse mehrerer Unternehmen zur Abgabe eines gemeinsamen Angebots. Im Falle der Zuschlagserteilung kommt eine rechtliche Beziehung unmittelbar zwischen dem AG und der Bewerbergemeinschaft zustande. Die Mitglieder der Bewerbergemeinschaften haften gegenüber dem AG als Gesamtschuldner.

Oplysninger om finansiering og betaling: gemäß VOL/B

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Vergabekammer beim Landesverwaltungsamt, Sachsen-Anhalt

Oplysninger om klagefrister: Auf die Unzulässigkeit eines Nachprüfungsantrages nach Ablauf der Frist des § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB (15 Tage nach Eingang des Nichtabhilfebescheids auf eine Rüge) wird hingewiesen.

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurer: Dessauer Versorgungs- und Verkehrsgesellschaft GmbH - DVV - Stadtwerke

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: Dessauer Versorgungs- und Verkehrsgesellschaft GmbH - DVV - Stadtwerke

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Dessauer Versorgungs- und Verkehrsgesellschaft GmbH - DVV - Stadtwerke

Registreringsnummer: DE139773308

Postadresse: Albrechtstraße 48

By: Dessau-Roßlau

Postnummer: 06844

Landsdel (NUTS): Dessau-Roßlau, Kreisfreie Stadt (DEE01)

Land: Tyskland

E-mail: vergabestelle@dvv-dessau.de

Telefon: +49 3408991580

Denne organisations roller:

Køber

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurer

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Vergabekammer beim Landesverwaltungsamt, Sachsen-Anhalt

Registreringsnummer: t:03455141536

Postadresse: Ernst-Kamieth-Straße 2

By: Halle (Saale)

Postnummer: 06112

Landsdel (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)

Land: Tyskland

E-mail: vergabekammer@lvwa.sachsen-anhalt.de

Telefon: +49 3455141529

Internetadresse: <https://lvwa.sachsen-anhalt.de>

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

8.1. ORG-0003

Officielt navn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83

By: Bonn

Postnummer: 53119

Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Denne organisations roller:

TED eSender

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 40610a9c-a98a-49c8-ac40-4235148130ee - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 30/09/2026 10:27:13 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk

Bekendtgørelsesnummer: 676149-2026

EUT-S-nummer: 190/2026

Offentliggørelsesdato: 01/10/2026